



Settore Turismo, Cultura, Comunicazione  
Ufficio Biblioteca Civica

Prot. Gen. n. 214563  
del 01/09/2017  
Cl. 9.9.2  
Fasc. 2/2017

**AVVISO ESPLORATIVO PER L'ACQUISIZIONE DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER LA PRODUZIONE, MEDIANTE LA PIATTAFORMA TELEMATICA SINTEL, DI UN PROGETTO E PER LA REALIZZAZIONE DI CORSI DI SCRITTURA PER RAGAZZI E PER ADULTI NELL'AMBITO DELLE ATTIVITA' DI PROMOZIONE DELL'ARCHIVIO STORICO CIVICO "I DOCUMENTI RACCONTANO".**

Premesso che:

Il Comune di Monza intende acquisire **manifestazioni di interesse** per l'organizzazione e la realizzazione di due corsi di scrittura per studenti e adulti nel periodo ottobre 2017 - giugno 2019, al fine di individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, concorrenza, rotazione e trasparenza, i soggetti da invitare alla procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2, del D.Lgs. n. 50/2016.

Per l'espletamento della procedura l'Amministrazione Comunale si avvarrà della piattaforma telematica di e-Procurement della Regione Lombardia (Sintel) accessibile all'indirizzo internet: <http://www.arca.regione.lombardia.it>, dove sono disponibili tutte le istruzioni per la registrazione e l'utilizzo della piattaforma stessa. Il presente avviso è da intendersi finalizzato esclusivamente alla ricezione di manifestazioni di interesse per favorire la partecipazione e la consultazione del maggior numero di soggetti potenzialmente interessati, e non è **in alcun modo vincolante per l'Amministrazione Comunale**.

Con il presente Avviso non è indetta alcuna procedura di affidamento concorsuale o paraconcorsuale e non sono previste graduatorie di merito o attribuzione di punteggi.

Il presente avviso non costituisce proposta contrattuale, non determina l'instaurazione di posizioni giuridiche od obblighi negoziali e non vincola in alcun modo il Comune, che sarà libero di avviare altre procedure e/o sospendere, modificare o annullare, in tutto o in parte, il presente avviso esplorativo, senza che i soggetti richiedenti possano vantare alcuna pretesa. Di conseguenza, nessun diritto potrà sorgere ad alcun titolo, quindi neanche a titolo di risarcimento e/o indennizzo, in capo ai soggetti che presenteranno la propria manifestazione d'interesse. L'avviso inoltre non potrà essere inteso e/o interpretato come invito a proporre offerta al pubblico ex art. 1336 c.c., oppure come avviso o bando ai sensi del

**Ufficio Biblioteca Civica**

Via Padre Reginaldo Giuliani 1 | 20900 Monza | Tel. 039.396984/039.382272 | Fax 039.2300771  
Email [biblioteche.segreteria@comune.monza.it](mailto:biblioteche.segreteria@comune.monza.it)  
Orari: da lunedì a venerdì 8.00-12.30 / 13.00-16.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558  
Email [protocollo@comune.monza.it](mailto:protocollo@comune.monza.it) | Posta certificata: [monza@pec.comune.monza.it](mailto:monza@pec.comune.monza.it)  
Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969

D.Lgs.50/2016.

La Stazione appaltante sarà inoltre libera di selezionare i candidati da invitare e/o avviare altre procedure.

Tutta la documentazione relativa al presente avviso esplorativo è disponibile sulla piattaforma Sintel e sul sito internet del Comune di Monza, all'indirizzo: <http://www.comune.monza.it/it/comune/bandi-di-gara/servizi/>.

## 1. STAZIONE APPALTANTE

Comune di Monza - Piazza Trento e Trieste - 20900 Monza (MB)  
Tel. 039.38.69.84  
Fax. 039.23.00.771  
Posta elettronica certificata: monza@pec.comune.monza.it  
Indirizzo internet: www.comune.monza.it  
Servizio competente: Servizio Biblioteche - via Padre Reginaldo Giuliani 1 - 20900 Monza (MB)

## 2. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi dell'art. 31 del D. Lgs. 50/2016 il Responsabile Unico del Procedimento è la dott.ssa Laura Brambilla.

## 3. DESCRIZIONE DEL SERVIZIO

L'appalto ha per oggetto l'organizzazione e la realizzazione di due corsi di scrittura per studenti e adulti nel periodo ottobre 2017 - giugno 2019.

I corsi di scrittura sono funzionali al concorso "I Documenti raccontano", ideato e realizzato da Regione Lombardia per promuovere la pratica dell'archivio fra i giovani e fra gli adulti "non addetti ai lavori".

La Biblioteca e l'Archivio Storico Civico organizzano dal 2006 l'edizione monzese del concorso letterario "I Documenti raccontano" con il quale si invitano studenti e adulti a scrivere racconti che prendano spunto e argomento dai documenti d'archivio.

Le lezioni/laboratorio dei corsi devono nello specifico confrontarsi con la Storia della Città al fine di favorire l'apprendimento della modalità narrativa ancorata all'evento reale.

La particolarità del concorso letterario "I Documenti raccontano" richiede in via preliminare di mettere a disposizione dei concorrenti e in particolare degli studenti le nozioni di metodo e di tecniche narrative applicabili alle fonti archivistiche e di verificarne l'apprendimento attraverso una sperimentazione d'aula come indicato dal progetto regionale [www.lombardiabeniculturali.it/blog/tags/i-documenti-raccontano/](http://www.lombardiabeniculturali.it/blog/tags/i-documenti-raccontano/).

I due corsi dovranno articolarsi ciascuno in non meno di 17

2

### Ufficio Biblioteca Civica

Via Padre Reginaldo Giuliani 1 | 20900 Monza | Tel. 039.396984/039.382272 | Fax 039.2300771

Email biblioteche.segreteria@comune.monza.it

Orari: da lunedì a venerdì 8.00-12.30 / 13.00-16.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558

Email protocollo@comune.monza.it | Posta certificata: [monza@pec.comune.monza.it](mailto:monza@pec.comune.monza.it)

Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969

lezioni/laboratorio della durata non inferiore ad 1,30 ore, 7 per studenti e 10 per adulti, residenti a Monza e iscritti a BrianzaBiblioteche, in cui i corsisti potranno confrontarsi attraverso la lettura con opere letterarie.

Le tematiche e i documenti d'archivio in argomento verranno raccolti a cura della Biblioteca - Archivio Storico Civico in un dossier che metterà a disposizione dei partecipanti al concorso le vicende ispiratrici della narrazione caratterizzate anche da un certo carico emotivo.

Il soggetto prestatore di servizio oggetto del presente avviso deve possedere una documentata esperienza generale nei corsi di scrittura per ragazzi ed adulti e un'esperienza specifica nella didattica della narrazione della Storia.

L'importo complessivo del servizio è pari a Euro 5.000,00 IVA inclusa.

#### **4. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE**

Il Comune di Monza per questa procedura si avvarrà della piattaforma telematica per l'e-Procurement della Regione Lombardia (SINTEL) accessibile all'indirizzo [www.arca.lombardia.it](http://www.arca.lombardia.it), dove sono disponibili le istruzioni per la registrazione e l'utilizzo della piattaforma.

La documentazione richiesta dalla Stazione Appaltante deve essere redatta e trasmessa esclusivamente in formato elettronico, attraverso Sintel **entro e non oltre le ore 17.00 del giorno 15/9/2017**, pena l'irricevibilità della stessa e comunque la non ammissione.

Le candidature pervenute oltre il termine indicato non saranno prese in considerazione.

Non sortiscono effetti e sono, quindi, considerate come non prodotte le candidature:

- pervenute in ritardo, per qualsiasi causa, rispetto al termine perentorio sopra indicato;
- non corredate dalla documentazione richiesta;
- non pervenute tramite piattaforma telematica SINTEL.

**A tal fine si chiede ai soggetti interessati di registrarsi presso la suddetta piattaforma per la categoria sotto riportata e di qualificarsi per il Comune di Monza:**

**CPV 92511000 - 6 (Servizi di biblioteche) - CODICE ATECO R 91.01.00 (Attività di biblioteche e archivi).**

**Resta inteso che non potranno essere invitati i soggetti che non si sono registrati per la suddetta categoria e non si sono qualificati per il Comune di Monza.**

Si indicano di seguito le modalità per l'invio della documentazione richiesta. Tali indicazioni non sono da ritenersi esaustive. Si precisa che le condizioni di

**Ufficio Biblioteca Civica**

Via Padre Reginaldo Giuliani 1 | 20900 Monza | Tel. 039.396984/039.382272 | Fax 039.2300771

Email [biblioteche.segreteria@comune.monza.it](mailto:biblioteche.segreteria@comune.monza.it)

Orari: da lunedì a venerdì 8.00-12.30 / 13.00-16.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558

Email [protocollo@comune.monza.it](mailto:protocollo@comune.monza.it) | Posta certificata: [monza@pec.comune.monza.it](mailto:monza@pec.comune.monza.it)

Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969

accesso ed utilizzo al sistema sono indicate nei documenti “Modalità d’uso della piattaforma Sintel” e “Manuale operativo utente fornitore” scaricabili dal sito internet: <http://www.arca.regione.lombardia.it>.

Per ottenere supporto in ordine al funzionamento della piattaforma Sintel ovvero in merito alle procedure di registrazione e qualificazione, occorre contattare il numero verde di ARCA Lombardia 800116738.

L’operatore economico registrato a Sintel accede all’interfaccia “Dettaglio” della presente procedura e quindi all’apposito percorso guidato “Invia offerta”.

Si precisa che la documentazione viene recapitata alla stazione appaltante solo dopo il completamento di tutti gli step (da 1 a 5, descritti nei successivi paragrafi) componenti il percorso guidato “Invia offerta”. Pertanto, al fine di limitare il rischio di non trasmettere correttamente la propria offerta, si raccomanda all’operatore economico di:

- accedere tempestivamente al percorso guidato “Invia offerta” in Sintel per verificare i contenuti richiesti dalla stazione appaltante e le modalità di inserimento delle informazioni. Si segnala che la funzionalità “Salva” consente di interrompere il percorso “Invia offerta” per completarlo in un momento successivo;
- compilare tutte le informazioni richieste e procedere alla sottomissione dell’offerta con congruo anticipo rispetto al termine ultimo per la presentazione delle offerte. Si raccomanda di verificare attentamente in particolare lo step 5 “Riepilogo” del percorso “Invia offerta”, al fine di verificare che tutti i contenuti della propria offerta corrispondano a quanto richiesto dalla stazione appaltante, anche dal punto di vista del formato e delle modalità di sottoscrizione.

Il Concorrente debitamente registrato a Sintel accede con le proprie Chiavi di accesso nell’apposita sezione “Invio Offerta” relativa alla presente procedura accedendo al sito internet, all’indirizzo <http://www.arca.regione.lombardia.it>.

Il concorrente dovrà dichiarare di accettare termini e condizioni della procedura.

Questa dichiarazione verrà prodotta automaticamente dalla piattaforma Sintel e acquisirà pieno valore legale con l’apposizione della firma digitale del Legale Rappresentante sul documento in formato .pdf che viene scaricato da Sintel al quarto passaggio del percorso guidato “Invia offerta”. Questo documento conterrà insieme a tutti i dati dell’offerta inserita anche le dichiarazioni in discorso.

Al primo step del percorso guidato “Invia offerta” il concorrente dovrà inserire la documentazione richiesta (allegato A), debitamente compilata e firmata digitalmente, negli appositi campi.

Al secondo step del percorso guidato “Invia offerta” l’operatore economico non deve inserire alcuna documentazione, poiché la presente procedura non prevede offerta tecnica. L’operatore economico deve quindi cliccare su “Avanti” e procedere con la sottomissione dell’offerta economica come di

seguito descritto.

Al terzo step del percorso guidato “Invia offerta” il concorrente deve inserire il valore 0,1€, in quanto necessario per arrivare fino alla fine del percorso di presentazione della documentazione.

Al quarto step del percorso guidato “Invia offerta”, la piattaforma Sintel genera automaticamente il “Documento d’offerta” in formato .pdf, contenente tutti i dati e le dichiarazioni relativi all’offerta inseriti negli step precedenti. Il concorrente deve scaricare tale documento sul proprio terminale e sottoscriverlo con firma digitale.

È quindi necessario, in quanto elemento essenziale dell’offerta, effettuare l’upload in Sintel del “Documento d’offerta” debitamente firmato digitalmente. Tutte le informazioni in merito all’essenzialità del “Documento d’offerta” e alle specifiche tecniche / procedurali sulle attività sono dettagliate nella schermata dello step 4 del percorso “Invia offerta” in Sintel, nonché nel documento allegato “Modalità tecniche per l’utilizzo della piattaforma Sintel”.

Al quinto step del percorso guidato “Invia offerta” il concorrente visualizza il riepilogo di tutte le informazioni componenti la propria offerta. L’operatore economico, per concludere il percorso guidato ed inviare l’offerta, deve cliccare l’apposito tasto “Invia offerta”. Sintel restituirà un messaggio a video dando evidenza del buon esito dell’invio dell’offerta.

Si precisa che è di fondamentale importanza verificare allo step 5 del percorso guidato “Invia offerta” tutte le informazioni inserite nel percorso guidato stesso.

Si precisa inoltre che nel caso in cui l’offerta venga inviata, e vengano successivamente individuati degli errori, sarà necessario procedere ad inviare una nuova offerta che sostituirà tutti gli elementi della precedente.

## 5. REQUISITI NECESSARI PER LA PARTECIPAZIONE

Possono presentare la propria manifestazione d’interesse tutti i soggetti indicati all’art. 45 del D.Lgs. n. 50/2016, persone fisiche, persone giuridiche, mediante invio dell’allegato A, secondo la procedura stabilita nel presente avviso.

Gli operatori economici per poter presentare manifestazione d’interesse devono essere, a pena di esclusione, titolari dei seguenti requisiti:

### Requisiti di ordine generale

Dichiarazione che l’operatore:

- non rientra nelle cause di esclusione previste dall’art. 80 del D. Lgs. 50/2016;
- è qualificato, per il Comune di Monza, sulla piattaforma Sintel, per la

**Ufficio Biblioteca Civica**

Via Padre Reginaldo Giuliani 1 | 20900 Monza | Tel. 039.396984/039.382272 | Fax 039.2300771

Email biblioteche.segreteria@comune.monza.it

Orari: da lunedì a venerdì 8.00-12.30 / 13.00-16.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558

Email protocollo@comune.monza.it | Posta certificata: [monza@pec.comune.monza.it](mailto:monza@pec.comune.monza.it)

Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969

categoria: **CPV 92511000 - 6 (Servizi di biblioteche) - CODICE ATECO R 91.01.00 (Attività di biblioteche e archivi);**

- è in regola con le disposizioni antimafia;
- non si trova in situazioni che determinano l'incapacità a contrarre con la pubblica amministrazione;
- non è stato inadempiente o colpevole di gravi negligenze di precedenti contratti con questa o altre Amministrazioni;

Requisiti di capacità tecniche e professionali:

- aver progettato e realizzato, almeno nei tre anni antecedenti la data di pubblicazione del presente avviso, un programma di attività di corsi di scrittura per studenti e per adulti, nell'ambito di iniziative, eventi, mostre finalizzate alla valorizzazione di un Archivio Storico Civico.

Si precisa che, in fase di manifestazione d'interesse, relativamente a tutti i requisiti sopra indicati non deve essere inserita alcuna documentazione a comprova del possesso degli stessi.

## **6. FASE SUCCESSIVA ALLA RICEZIONE DELLE CANDIDATURE**

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento di procedura negoziata, l'Amministrazione individuerà i soggetti da invitare, in possesso dei requisiti richiesti, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. n. 50/2016.

Pertanto, verranno invitati tutti i soggetti che avranno presentato domanda nel termine assegnato e che risulteranno in possesso dei requisiti richiesti nel presente avviso.

Costituiranno motivo di esclusione dalla procedura di selezione:

- la mancata presentazione della candidatura entro i termini previsti;
- l'invio della candidatura con modalità diverse da quelle indicate nel presente avviso;
- la non conformità e/o incompletezza della documentazione richiesta;
- il non possesso dei requisiti minimi richiesti.
- la mancata sottoscrizione della documentazione richiesta;
- non risultino firmate digitalmente o in alternativa e corredate da fotocopia di un valido documento di identità del/i soggetto/i.

## **7. INFORMAZIONI E CHIARIMENTI**

Eventuali richieste di informazioni e di chiarimenti dovranno essere presentate in lingua italiana e trasmesse alla stazione appaltante per mezzo della funzionalità "Comunicazioni procedura", presente sulla piattaforma Sintel, nell'interfaccia "Dettaglio" della presente procedura.

Eventuali integrazioni alla documentazione ovvero risposte alle suddette

**Ufficio Biblioteca Civica**

Via Padre Reginaldo Giuliani 1 | 20900 Monza | Tel. 039.396984/039.382272 | Fax 039.2300771

Email [biblioteche.segreteria@comune.monza.it](mailto:biblioteche.segreteria@comune.monza.it)

Orari: da lunedì a venerdì 8.00-12.30 / 13.00-16.00

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558

Email [protocollo@comune.monza.it](mailto:protocollo@comune.monza.it) | Posta certificata: [monza@pec.comune.monza.it](mailto:monza@pec.comune.monza.it)

Codice Fiscale 02030880153 | Partita IVA 00728830969

richieste saranno rese disponibili attraverso la funzionalità “Documentazione di gara”, presente sulla piattaforma Sintel, nell’interfaccia “Dettaglio” della presente procedura.

Integrazioni e risposte saranno, inoltre, pubblicate sul sito internet della stazione appaltante.

Sarà altresì cura della stazione appaltante inviare i chiarimenti anche attraverso il medesimo canale utilizzato per l’invio della richiesta stessa.

Le richieste di chiarimenti potranno essere formulate **entro le ore 12.00 del giorno 11/9/2017.**

Non si accettano richieste di chiarimenti pervenute oltre il termine suddetto o inoltrate con modalità diverse da quelle sopra indicate.

## **8. NORMATIVA SULLA PRIVACY**

Ai sensi del D. Lgs. 196/2003 e successive modifiche, si precisa che il trattamento dei dati personali sarà improntato a liceità e correttezza nella piena tutela dei diritti dei concorrenti e della loro riservatezza; il trattamento dei dati personali ha la finalità di consentire l’accertamento della idoneità dei concorrenti a partecipare alla procedura di affidamento di cui trattasi. Si informa che i dati dichiarati saranno utilizzati dagli uffici esclusivamente per l’istruttoria dell’istanza presentata e per le formalità ad essa connesse. I dati non verranno comunicati a terzi.

**f.to IL RESPONSABILE UNICO  
DEL PROCEDIMENTO  
Dott.ssa Laura Brambilla**

Monza, \_\_\_\_\_

Allegato: modello presentazione candidatura allegato A